The overall responsibility with the bunkering operation shall lie with the master of the receiving ship. It shall be possible to stop the bunkering supply pumps momentarily at a place close to the manifold on supplier. This checklist shall be filled in before a ship receives bunkers.

*Odgovornost za operaciju snabdijevanja broda gorivom snosi zapovjednik broda. Mora biti omogućeno trenutno prekidanje rada pumpi s mjesta u blizini manifolda. Ova kontrolna lista mora biti ispunjena i potpisana prije početka snabdijevanja gorivom.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Port:  *Luka:* | Ship's name:  *Ime broda:* | Bunker supplier:  *Naziv snabdjevača:* |
| Special Purpose Port - Industrial port LNG Terminal, Omišalj-Njivice  *Luka posebne namjene – Industrijska luka terminal za UPP, Omišalj-Njivice* |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| For an affirmative answer, please tick the box ☑  *Za pozitivan odgovor označi kvadratić* ☑. | Ship  *Brod* | Supplier  *Snabdijevač* |
| 1. Do the ship and the supplier accept the area for the bunkering operation, taking into account weather conditions, weather forecast, shipping and shore traffic and safety conditions?  *Da li brod i snabdjevač prihvaćaju područje određeno za snabdijevanje gorivom uzimajući u obzir vremenske prilike, prognozu, morski i kopneni promet i sigurnosne mjere?* | □ | □ |
| 2. Is the ship safely moored/anchored, gangway in place, and ready for sailing under its own power?  *Da li je brod sigurno privezan/usidren, siz postavljen i spreman za isplovljenje* *na vlastiti pogon?* | □ | □ |
| 3. Has efficient ship and supplier watch been established?  *Da li je učinkovita straža na brodu i snabdjevaču osigurana?* | □ | □ |
| 4. Are required signals indicating bunkering operations displayed (Red Light and/or B flag)?  *Da li su postavljeni propisani signali za snabdijevanje gorivom (Crveno svjetlo i/ili B zastava)?* | □ | □ |
| 5. Is bunkering plan prepared and agreed, maximum pump rate and pressure and topping up pump rate agreed by the responsible persons?  *Da li je pripremljen i od strane odgovornih osoba prihvaćen plan punjenja gorivom, maksimalna rata i tlak pumpanja goriva i topping up rata pumpe?* | □  Name:  *Imenuj:* | □  Name:  *Imenuj:* |
| 6. Is efficient communication system agreed and established between the ship and supplier?  *Da li je dogovorena i uspostavljena učinkovita komunikacija između broda i snabdjevača?* | □ | □ |
| 7. Have emergency signals and shutdown procedures been agreed?  *Da li su dogovoreni znakovi za opasnost i hitno zaustavljanje?* | □ | □ |
| 8. Are persons in charge for supervision of the bunkering operation and emergency shut down at all times by ship and supplier nominated?  *Da li su određene osobe za stalni nadzor operacija snabdijevanja gorivom i za hitno zaustavljanje?* | □  Name:  *Imenuj:* | □  Name:  *Imenuj:* |
| 9. NO SMOKING and NO ADMITANCE areas designated and warning signs posted?  *Da li su zone zabranjenog pušenja i zabranjenog pristupa određene i postavljeni su znakovi upozorenja?* | □ | □ |
| 10. Are all scuppers on board are effectively plugged and drip trays in position and empty?  *Jesu li otvori za istjecanje tekućine dobro su zatvoreni, a posude za prikupljanje prolivene tekućine postavljene i prazne?* | □ | □ |
| 11. Hot work and or naked light ceased prior bunkering?  *Jesu li su prije početka punjenja gorivom prekinuti svi radovi s otvorenim plamenom i ugašena nezaštićena svjetla?* | □ | □ |
| 12. Is firefighting and anti-pollution equipment checked and ready for use?  *Da li je protupožarna oprema i oprema za sprječavanje onečišćenje provjerena i spremna za upotrebu?* | □ | □ |
| 13. Have the hoses for the bunkering operations been regularly tested and are they in a good condition?  *Da li su crijeva za snabdijevanje gorivom redovno testirana i u dobrom stanju?* | □ | □ |
| 14. Have the bunkering hoses been satisfactorily connected and suspended on ship and supplier?  *Da li su crijeva za snabdijevanje gorivom sigurno spojena i osigurana između broda i snabdjevača?* | □ | □ |
| 15. Are checked and satisfied all regulations for safety and pollution prevention?  *Da li su provjerene i zadovoljene odredbe svih propisa koji se odnose na sigurnost i zaštitu okoliša?* | □ | □ |
| 16. Is a contingency plan and nearest national contact points ashore for oil pollution, safety and security incidents available?  *Da li je spreman Plan intervencija kod iznenadnog onečišćenja i procedura uzbunjivanja državnih službi za slučajeve iznenadnih onečišćenja, ugroze sigurnosti i sigurnosne zaštite?* | □ | □ |
| In case of any negative answer bunkering operation must not be commenced.  *U slučaju i jednog negativnog odgovora ne smije se započeti snabdijevanje gorivom.* | | |

We have checked the items on the Bunkering checklist and other checks as required by laws and regulations, and we confirm that the answers given are correct to the best of our knowledge.

*Mi dolje potpisani izvršili smo sve provjere po Sigurnosno kontrolnom listu za snabdijevanje brodova gorivom kao i ostale provjere po nadležnim propisima i potvrđujemo da su dati odgovori prema našem najboljem znanju istiniti.*

Place / *Mjesto:*

Date/Time */ Datum/vrijeme*

Time of start */ Vrijeme početka:*

Estimated time of completion */ Predviđeno vrijeme završetka:*

Signed */ potpisao*

**FSRU Representative */ Predstavnik FSRU broda***

Position or Rank */ Radno mjesto ili čin:*

Date/Time */ Datum/vrijeme*

and

Signed */ potpisao*

**Supplier Representative */ Predstavnik snabdjevača***

Position or Rank */ Radno mjesto ili čin:*

Date/Time */ Datum/vrijeme*

Port Authority notified / *Obaviještena Lučka Uprava:*

Harbour Master's Office notified */ Obaviještena Lučka Kapetanija:*

One copy is to be retained on board the ship, one copy to be retained by the supplier, one copy forwarded to the Port Representative, and one to the Harbour Master’s Office.

*Jedan primjerak se zadržava na brodu, jedan primjerak zadržava snabdjevač, jedan primjerak se dostavlja predstavniku luke, a jedan Lučkoj kapetaniji.*